

**“NOTICE FOR THE ASSIGNATION OF  
URGENT FINANCIALS MEASURES OF SOLIDARITY  
RELATED TO THE EPIDEMIOLOGICAL EMERGENCY FROM COVID-19  
PURSUANT TO DECREE-LAW No. 154/2000 – SHOPPING VOUCHERS MEASURES”**

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE N. 4**

*“Servizi alla Persona e Politiche di Solidarietà”*

**Richiamati:**

- il Decreto Legge del 23 novembre 2020 n. 154 *“Misure finanziarie urgenti connesse all'emergenza epidemiologica da Covid 19”* con il quale *“...al fine di consentire ai comuni l'adozione di misure urgenti di solidarietà alimentare, è istituito nello stato di previsione del Ministero dell'interno un fondo di 400 milioni di euro nel 2020, da erogare a ciascun comune, entro 7 giorni dalla data di entrata in vigore del presente decreto, sulla base degli Allegati 1 e 2 dell'ordinanza del Capo del Dipartimento della protezione civile n. 658 del 29 marzo 2020...”*;
- l'Ordinanza n. 658 del 29.03.2020 del Capo del Dipartimento della Protezione Civile presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri avente ad oggetto *“Ulteriori interventi urgenti di protezione civile in relazione all'emergenza relativa al rischio sanitario connesso all'insorgenza di patologie derivanti da agenti virali trasmissibili”*;
- la Circolare Ministeriale del 23.01.2021 avente ad oggetto *“Mancata conversione del decreto-legge 23 Novembre 2020, n. 154, recante “Misure finanziarie urgenti connesse all'emergenza epidemiologica da Covid-19”* che, a seguito dell'abrogazione del D.L. n. 154/2020 disposta a norma dell'art. 1 della Legge n. 176/2020, prevede che *“restano validi gli atti e i provvedimenti adottati e sono fatti salvi gli effetti prodottisi e i rapporti giuridici sorti sulla base del medesimo decreto-legge 23 Novembre 2020, n. 154”*;

**Visto** lo schema-tipo di Disciplinare/Modulo di ammissione approvato dalla Società della Salute Empolese Valdarno Valdelsa con atto della Giunta Esecutiva n. 27 del 26.11.2020:

- contenente le modalità di individuazione dei soggetti beneficiari delle risorse di cui al D.L. n. 154/2020, le modalità di attribuzione delle stesse e le specifiche competenze della Società della Salute, dei Comuni e degli altri soggetti coinvolti nel procedimento (esercizi commerciali/soggetti del Terzo Settore);
- costituente la cornice attuativa degli elementi di principio stabiliti dall'art. 12 della Legge n. 241/1990 e degli obblighi di pubblicità stabiliti dagli artt. 26 e 27 del D. Leg.vo n. 33/2013;

**Vista** la Deliberazione di Giunta Comunale n. 63 del 11.05.2021 avente ad oggetto *“Assegnazione misure finanziarie urgenti di solidarietà alimentare connesse all'emergenza epidemiologica da Covid 19 ai sensi del decreto legge n. 154/2000 – Misura “Buono Spesa” – Indirizzi operativi - Approvazione Avviso Comunale per la concessione dei benefici”*.

**PLEASE BE INFORMED**

- that from 05/14/2021 to 05/25/2021, subjects in possession of the requirements listed below will be able to apply for the activation of Food Solidarity tools (Shopping Vouchers) according to art. 2

"Urgent measures of food solidarity" of the Law Decree n. 154 of 23 November 2020, of the provisions of this Notice and the current legislation on the subject, until the available resources are exhausted, quantified in a total of Euro 98,178.47

### **Art. 1 – Eligibility criteria**

Applicants who, on the date of publication of the Notice, meet the following requirements can access the measures introduced in this Notice:

1. Households whose applicant members are resident or domiciled in the municipality of San Miniato and, in the case of foreign citizenship, own a valid residence permit. If the applicant/member of the family applying for the benefit is not resident in the municipality of San Miniato, they must not have submitted the same application to his municipality of residence during the year 2021.
2. Households exposed to the economic effects of the Covid-19 epidemiological emergency and those in need. The following fall into this category:

(a) households, dependent on social services, whose members are not in receipt of social assistance benefits (RdC, unless benefit is suspended, Rei, Naspi, mobility allowance, earnings supplement, emergency income, other forms of support provided at local or regional level), or who are in receipt of such benefits, being these less than their entitlement and for which it also attests the social vulnerability and the appropriateness of food support, concerning conditions determined by the CoViD-19 epidemiological emergency.

For these subjects, the sending of the request for payment of the food voucher can be sent directly from the Social Service to the Municipality of San Miniato.

(b) households not dependent on social services but whose members do not receive any income from work/ do not have any income after a change in their employment status due to the occurrence of the Covid-19 epidemiological emergency

1. in the case of a permanent employee:
  - termination of the employment relationship;
  - suspension of the working activity, in the absence/wanting of the activation of a social shock absorber;
2. in the case of a fixed-term employee or employed under flexible contractual arrangements:
  - termination of the employment relationship;
3. temporary suspension of the activity with VAT registration of professional, commercial, productive and craft activities not attributable to the categories for which a non-refundable aid is provided (Decrees-Law 137/2020, 149/2020, 154/2020, 41/2021);
4. In case of intermittent or on-call worker: - significant reduction of their working activity;

c) unemployed

3. Regardless of the above-mentioned conditions, the voucher will not be paid to households holding one or more deposits and bank and postal current accounts for which the sum of the values of the credit balance, gross of interest, as of March 31, 2021, is above a threshold of € 5,000.00, increased by € 1,000.00 for each member of the family unit following the first, up to a maximum of € 10,000.00

4. Spending Vouchers will be awarded according to the chronological order of submission of requests until the available resources are exhausted. The beneficiaries of the Spending Vouchers assigned to the previous Municipal Notices may also access the granting of this benefit.

### **Art. 2 – Amount of the voucher**

1. The amount of the shopping voucher will vary according to the number of people in the household as follows:

Household members	Amount of the contribution
-------------------	----------------------------

Number of household members: 1	200,00 €
Number of household members: 2	300,00 €
Number of household members: 3	400,00 €
Number of household members: 4	450,00 €
Number of household members >5	500,00 €

These amounts are increased by Euro 50,00 if one of the following conditions is met:

- a) the presence of minors, even if they are domiciled with a family residing in one of the municipalities of the SdS;
- b) the presence of persons who are not self-sufficient or disabled or civilly disabled or in charge of mental health services and Ser. D. ;
- (c) situations of high social marginalization or exclusion;
- (d) other health and social problems of particular importance which may aggravate the condition of economic hardship and personal or family distress, as attested by the social service;
- (e) the presence of individuals suffering from chronic diseases in the family unit under special dietary or pharmacological regimens.

2. If the household includes recipients of public financial contributions for income support purposes paid at municipal level, the amount of the voucher will be reduced by an amount equal to the total value of these contributions for the current month.

### **Art. 3 – Application procedure for granting expenditure vouchers**

1. For applicants who meet one of the requirements of art. 1, the grant of the voucher is made upon presentation of a specific application by one of its members of the majority to the Municipality of San Miniato.
2. The application form to be completed via an online platform in the manner indicated below requires the mandatory completion of certain fields, or the indication of certain information, without which it will not be possible to proceed with the evaluation.
3. For families dependent on the social service referred to in art. 1, paragraph 2, letter a), the grant of the voucher can be made by sending the request directly by the Social Service itself to the Municipality of San Miniato.

In this circumstance, the Social Services of the Società Della Salute (SDS) must send to the Municipality of San Miniato a special note/report certifying the specific conditions related to the condition of social vulnerability and/or the opportunity of intervention of food support.

4. The Municipality of San Miniato will transmit the requests received to the Società Della Salute (SDS) , where an evaluation committee is established.

This commission, based on the information contained in the self-declaration and the additional criteria for identifying the audience of beneficiaries, draws up a list of beneficiaries, together with the amount of the vouchers awarded, and of the applications rejected as not having met the requirements of the measure in question, and sends it to the Municipality of San Miniato;

5. The Municipality of San Miniato shall communicate the results of the requests for the measure in question, based on the evaluation of the above-mentioned Commission of the Società Della Salute (SDS), according to the procedures described in the following art. 4 of this Notice.

### **Art. 4 – Publication of the list of eligible people**

The list of those who are considered eligible for the benefits and those excluded will be published on the website of the Municipality of San Miniato ([www.comune.san-miniato.pi.it](http://www.comune.san-miniato.pi.it)).

For reasons of privacy, the names of the beneficiaries will be included in the list indicating the identification code created by the platform at the time of the application submission. The publication of that list shall constitute effective communication to the parties concerned.

For excluded applicants only, the Municipality of San Miniato, within five days of receiving the result from the Commission of the Health Society, will send a special communication to the interested party to the email address entered in the application.

Within five days of receipt of this communication, the excluded applicant can file an objection, citing specific reasons and/or documentation attesting the fulfillment of the requirements mentioned in art. 1 of this notice, by sending a replacement statement to [bonusalimentare@comune.san-miniato.pi.it](mailto:bonusalimentare@comune.san-miniato.pi.it) attaching a valid identity document and the relevant documentation or information.

The management of the request of the objection, its evaluation, and its response, is carried out according to the above-mentioned methods of evaluation and communication for the requests referred to in this notice.

### **Art. 5 – Self-certification of requirements and documentation**

The applicant shall self-certify pursuant to art. 46 and 47 of the D.P.R. 28.12.2000, n. 445 and subsequent modifications and additions, the requirements required by art. 1 and the composition of the household.

The responsibility for the veracity of the submitted self-certifications lies exclusively with the applicant, who has signed them and who, in the event of perjury, may be prosecuted under criminal law (art. 76 of D.P.R. n. 445 of 28.12.2000).

Please refer to the following art. 12 for the regulation on controls.

### **Art. 6 – Compulsory documentation**

It is compulsory to complete the application in all its items and to attach the documents indicated as mandatory at the end of the application form, otherwise, the applicant will not be considered eligible. • Copy of the valid ID/recognition document;

- Document containing the applicant's signature, date and indication of the procedure "Notice for the allocation of urgent food solidarity measures pursuant to Decree-Law No. 154 of 23.11.2020."

### **Art. 7 – Deadlines for submission of applications**

Applications for this measure can be submitted from 14.05.2021 until the irreversible deadline of 25.05.2021 in accordance with the procedures described below.

### **Art. 8 – Procedures for submitting applications**

Applications must be completed and submitted exclusively through the online platform available on the homepage of the City of San Miniato's website [www.comune.san-miniato.pi.it](http://www.comune.san-miniato.pi.it) within the mandatory deadline of 25.05.2021.

The application, under penalty of exclusion of the same, must provide all the data and information requested and be accompanied by the documentation indicated as mandatory in the previous art. 6.

The signing of the application includes the viewing of the Information on the processing of Personal Data according to the Legislative Decree No. 196/03 and ss.mm.ii. "Code on the protection of personal data" and Regulation (EU) 2016/679 attached to this Municipal Notice.

We will not accept applications that are incorrect, incomplete or sent after the deadline.

For information or assistance with the compilation, please contact:

- Information Point – San Miniato (PI) – tel. 0571 406.807

opening hours: Monday and Tuesday 9 am – 1 pm, Thursday 9 am – 1 pm, 15 pm – 4 pm, Saturday 9.00 am – 12.00 pm (for access in person only by telephone appointment). Mail: [bonusalimentare@comune.san-miniato.pi.it](mailto:bonusalimentare@comune.san-miniato.pi.it)

- Public Relations Office – San Miniato (PI) - Tel 0571 406.290

opening hours: Monday to Friday 9 a.m. – 1 p.m. Saturday 9.00 a.m. – 12.00 p.m.: Tuesday and Thursday from 3 p.m. to 5.30 p.m.

#### **Art. 9 – Spending vouchers: description of the products included and basic necessities**

The Food Solidarity tools (spending vouchers for food or basic necessities) are valid for 60 days (sixty).

The 60 days start from the issue of the voucher.

By “spending voucher” means the purchase title that can be spent in the commercial establishments listed in the document issued by the Municipality of San Miniato and published on the website, as provided for by the following art. 10.

The vouchers allow the purchase of only basic necessities. “Basic necessities” means foodstuffs, personal hygiene products (including diapers, napkins, tampons), and household hygiene products.

Medicines and pharmaceutical products that are not provided for free by the National Health Service but that are accompanied by a special prescription from the General Practitioner/Pediatrician or that cannot be purchased in other channels are considered "basic necessities". These products can be purchased in pharmacies that have an agreement with them.

#### **Art. 10 – Relations with commercial establishments**

1. The Municipality of San Miniato will publish on its website the list of shops that accept spending vouchers through which the beneficiaries can purchase basic necessities.

#### **Art. 11 – Responsible for the proceedings**

The figure responsible for this proceeding pursuant to L. n. 241/1990 and ss.mm.ii. is the Head of the Sector “Services to the Person and Policies of Solidarity” of the Municipality of San Miniato.

#### **Art. 12 - Controls**

The list of those entitled will be used for the checks required by current regulations. The Municipality will be able to send reports of particular cases, subject to a more careful evaluation, to the Territorial Offices of the Guardia di Finanza, in the application of the Memorandum of Understanding between the Region Tuscany, Anci Toscana, Tuscany Regional Command of the Guardia di Finanza and INPS Regional Directorate of Tuscany.

Under art. 71 of Presidential Decree 445/2000 and Article 11, paragraph 6, of Prime Ministerial Decree no. 159/2013, it is up to the Municipal Administration to carry out appropriate checks, even randomly, on the veracity of the substitutive declarations.

The checks relating to the verification of the composition of the personal data nucleus, the contributions/subsidies received, and the real estate situation where relevant will be carried out in the percentage of 100% during the admission investigation by the offices of the Municipality of San Miniato and the Empolese Società Della Salute (SDS) Valdarno Valdelsa.

Without prejudice to the criminal rules provided for in Article 76 of Presidential Decree no. 445 of 28 December 2000, if the checks reveal the untruthfulness of the content of the substitute declaration, the declarant will forfeit any benefits resulting from the provision issued, based on the untruthful declaration.

### **Art. 13 - EU Regulation 2016/679 information on the protection of personal data**

The Municipality of San Miniato informs - in the terms and conditions specified in the information attached to this Notice - that, according to Articles 13-14 of the G.D.P.R. (General Data Protection Regulation) 2016/679, will process the data in its possession exclusively for the performance of the activities and the fulfillment of the obligations provided for by the relevant municipal laws and regulations.

### **Art. 14 Final rule**

Although not expressly regulated in this Notice, please refer to the provisions of the state and regional legislation in force on the subject.

San Miniato, \*\* May 2021

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE N. 4**

**Dott.ssa Sandra Guerrieri**

*(Documento informatico sottoscritto digitalmente)*

**Informativa ai sensi degli artt. 13-14 del G.D.P.R. (General Data Protection Regulation) 2016/679 – D. Leg.vo n. 196/2003 integrato con le modifiche D. Leg.vo n. 101/2018**

*Procedura Misure Finanziarie di Solidarietà Alimentare – Buoni Spesa – D.L. n. 154/2020*

Il **Comune di San Miniato** in qualità di titolare del trattamento dei dati tratterà i dati personali conferiti nella presente procedura, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, per le finalità previste dal Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), in particolare per l'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri, ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici.

I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario alla gestione della procedura nonché, successivamente, per finalità di archiviazione. I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

Tenuto conto delle finalità del trattamento il conferimento dei dati è **obbligatorio** ed il loro mancato, parziale o inesatto conferimento potrà avere, come conseguenza, l'impossibilità di svolgere l'attività.

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del RGPD). L'apposita istanza è presentata contattando il Comune di San Miniato al seguente indirizzo email [segreteria@comune.san-miniato.pi.it](mailto:segreteria@comune.san-miniato.pi.it).

Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno, altresì, il diritto di proporre reclamo al Garante della Privacy quale autorità di controllo secondo le procedure previste.

**I dati personali che saranno raccolti e trattati:**

- dati identificativi: cognome e nome, residenza, domicilio, nascita;

**In particolare sono previsti trattamenti di dati di categorie particolari:**

- dati relativi a situazioni di salute di riferimento del richiedente e/o del nucleo familiare (art. 9 G.D.P.R. 2016/679). La informiamo che detta raccolta (dati riguardanti la salute e/o situazioni di disagio sociale/economico) riguarderà solo i dati necessari all'assolvimento delle funzioni e procedure relative alla predisposizione della graduatoria/quantificazione tipologia/entità del contributo nei modi e nei limiti previsti nell'Avviso Comunale per la concessione dei benefici (Buoni Spesa). L'Amministrazione Comunale necessita di uno specifico consenso per poter trattare i dati riguardanti lo stato di salute.

**I dati raccolti saranno trattati in quanto:**

- il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento;

**I dati personali forniti saranno oggetto di:**

- raccolta, organizzazione, strutturazione, conservazione, adattamento o modifica, estrazione, consultazione, uso, comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione.

**In caso di comunicazione i dati saranno trasmessi a:**

- soggetti pubblici per lo svolgimento delle rispettive funzioni istituzionali (Uffici della Società della Salute Valdarno-Valdelsa – Regione Toscana - Comando Guardia di Finanza competente);
- Responsabili del trattamento "esterni" all'Ente, preventivamente nominati dal Titolare; l'elenco dei Responsabili è consultabile presso la Sede dell'Ente.

**Ambito trattamento:**

- Dirigente del Settore Servizi alla Persona e Politiche di Solidarietà del Comune di San Miniato;
- personale del Comune di San Miniato preposto agli adempimenti amministrativi/contabili (Servizi Culturali, Bibliotecari, Archivistici, Sportivi, Politiche Abitative/Solidarietà – Centro Elaborazione Dati (CED) - Centro Operativo Comunale Protezione Civile - Sportello S.U.A.P. – Ufficio Tributi – Ufficio Relazioni con il Pubblico);
- soggetto terzo affidatario della gestione del Punto Informativo Unitario (P.I.U.);
- soggetto terzo affidatario della gestione della piattaforma informatica per la raccolta delle domande di ammissione al beneficio;
- soggetto terzo affidatario della gestione della piattaforma informatica per la procedura di predisposizione/liquidazione/rendicontazione dei Buoni Spesa;
- esercenti commerciali/enti del Terzo Settore coinvolti nel procedimento;

**Il trattamento:**

- non comporta l'attivazione di un processo decisionale automatizzato

Il trattamento sarà effettuato sia **con strumenti manuali e/o informatici e telematici** con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzative, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti.

**In particolare sono state adottate le seguenti misure di sicurezza:**

- misure specifiche poste in essere per fronteggiare rischi di distruzione, perdita, modifica, accesso, divulgazione non autorizzata, la cui efficacia va valutata regolarmente.
- sistemi di autenticazione
- sistemi di autorizzazione
- sistemi di protezione (antivirus; firewall; antintrusione; altro) adottati per il trattamento
- sicurezza anche logistica

**I dati personali vengono conservati:**

- secondo la vigente normativa

Lei potrà, in qualsiasi momento, esercitare i diritti:

- di richiedere maggiori informazioni in relazione ai contenuti della presente informativa
- di accesso ai dati personali;
- di ottenere la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano (nei casi previsti dalla normativa);
- di opporsi al trattamento (nei casi previsti dalla normativa);
- alla portabilità dei dati (nei casi previsti dalla normativa);
- di revocare il consenso, ove previsto: la revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basata sul consenso conferito prima della revoca;
- di proporre reclamo all'autorità di controllo (Garante Privacy)
- di dare mandato a un organismo, un'organizzazione o un'associazione senza scopo di lucro per l'esercizio dei suoi diritti
- di richiedere il risarcimento dei danni conseguenti alla violazione della normativa (art. 82)

L'apposita istanza è presentata al Comune di San Miniato al seguente indirizzo email [segreteria sindaco@comune.san-miniato.pi.it](mailto:segreteria sindaco@comune.san-miniato.pi.it).

Qualora il titolare del trattamento intenda trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella per cui essi sono stati raccolti, prima di tale ulteriore trattamento verranno fornite informazioni in merito a tale diversa finalità e ogni ulteriore informazione pertinente.

L'esercizio dei suoi diritti potrà avvenire attraverso contatto diretto e/o l'invio di una richiesta anche mediante email a:

Soggetto	Dati anagrafici	Contatto tel.	Contatto e-mail
Titolare del Trattamento dei Dati	Sindaco pro tempore del Comune di San Miniato	0571 406200	<a href="mailto:segreteria sindaco@comune.san-miniato.pi.it">segreteria sindaco@comune.san-miniato.pi.it</a>
Responsabile del Trattamento dei Dati	Dirigente pro tempore del Settore n. 4	0571 406282	<a href="mailto:affarigenerali@comune.san-miniato.pi.it">affarigenerali@comune.san-miniato.pi.it</a>
DPO (Responsabile Protezione Dati)	Avv. Flavio Corsinovi	0571/469222-469230	<a href="mailto:flavio.corsinovi@centrostudentiocali.it">flavio.corsinovi@centrostudentiocali.it</a>

### Consenso al trattamento dei dati personali

Il richiedente esprime il consenso al trattamento dei dati, nelle modalità sopra descritte, ai sensi del G.D.P.R. 2016/679, attraverso la compilazione del Modulo di domanda online per l'assegnazione del beneficio che prevede la presa d'atto della presente Informativa.





Società della Salute della Toscana

**PERSONAL DECLARATION FOR THE USE OF THE BENEFITS RELATED TO THE ART. 2 OF THE DECREE N. 154 OF THE 23<sup>RD</sup> NOVEMBER 2020 “MISURE FINANZIARIE URGENTI CONNESSE ALL’EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA DA COVID-19”**

*DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA PER LA FRUIZIONE DEI BENEFICI DI CUI ALL’ART. 2 DEL DECRETO LEGGE N. 154 DEL 23 NOVEMBRE 2020 “MISURE FINANZIARIE URGENTI CONNESSE ALL’EMERGENZA EPIDEMIOLOGICA DA COVID-19”;*

**Name and surname  
of the applicant**

Il/la sottoscritto/a

**Born on (date)**

nato/a il

in

**Fiscal code**

Codice fiscale

**Citizenship**

Cittadinanza

**Municipality of  
residence**

Comune di residenza

**Via/Piazza**

***Municipality of  
domicile (if different  
from the  
Municipality of  
residence)***

*Comune di domicilio se  
diverso dalla residenza*

**Via/Piazza**

**Phone number(s)**

Recapiti telefonici

**E-mail address**

Indirizzo email

**Number of residence  
permit (permesso di  
soggiorno).**

Titolare permesso di  
soggiorno n.



**in order to have access to the benefits provided for the “most exposed families to the effects produced by the emergency related to the Covid-19 virus epidemic” and for those “in a state of need”, in order to fulfill urgent and essential necessities, and being aware of the potential penal sanctions related to the art.76 of the DPR 445/2000 in case of mendacious or false declarations**

per accedere ai benefici previsti per i “nuclei familiari più esposti agli effetti economici derivanti dall’emergenza epidemiologica virus Covid-19” e per quelli “in stato di bisogno”, per soddisfare le necessità urgenti ed essenziali, consapevole delle sanzioni penali previste dall’art. 76 DPR 445/2000 in caso di dichiarazioni mendaci e non veritiere

**I DECLARE**

Dichiara

**That the following people are members of my family:**

Che fanno parte del proprio nucleo familiare i seguenti componenti:

<b>Surname and name</b>	<input type="text"/>
Cognome e nome	
<b>Born on (date)</b>	<input type="text"/> <b>in</b> <input type="text"/>
Nato/a il	
<b>Fiscal code</b>	<input type="text"/>
Codice Fiscale	
<b>Citizenship</b>	<input type="text"/>
Cittadinanza	

<b>Surname and name</b>	<input type="text"/>
Cognome e nome	
<b>Born on (date)</b>	<input type="text"/> <b>in</b> <input type="text"/>
Nato/a il	
<b>Fiscal code</b>	<input type="text"/>
Codice Fiscale	
<b>Citizenship</b>	<input type="text"/>
Cittadinanza	

**Surname and name**

Cognome e nome

**Born on (date)**

Nato/a il

in

**Fiscal code**

Codice Fiscale

**Citizenship**

Cittadinanza

**Surname and name**

Cognome e nome

**Born on (date)**

Nato/a il

in

**Fiscal code**

Codice Fiscale

**Citizenship**

Cittadinanza

**Surname and name**

Cognome e nome

**Born on (date)**

Nato/a il

in

**Fiscal code**

Codice Fiscale

**Citizenship**

Cittadinanza

**Number of family members**

Numero dei componenti il nucleo familiare

**Number of minors in the family (included those with a provisional domicile)**

Numero minori presenti nel nucleo (compresi i provvisoriamente domiciliati)

**Number of people older than 65 in the family**

Numero persone ultra-sessantacinquenni

**Number of people in the family with a certification of disability, according to the art. 3 c.3 L.104/92**

Numero persone con certificazione di disabilità ex art. 3 c.3 L.104/92

**Number of people affected by chronic diseases in the family**

Numero persone affette da patologie croniche

**Number of people dependent of the mental health services or SerD**

Numero persone in carico ai servizi di salute mentale o SerD.

**That no one else in the family has applied for the benefits of this contribution in the Municipality of San Miniato, yet.**

Che nessun altro componente del proprio nucleo familiare ha presentato domanda per la concessione dello stesso contributo nel Comune di San Miniato.

**That no member in the same household has applied for the benefits of this contribution in their municipality of residence in the year 2021**

Che nessun componente del proprio nucleo familiare domiciliato presso lo stesso ha presentato domanda per la concessione dello stesso contributo nel proprio Comune di residenza nell'anno 2021

**That, due to the emergency related to Covid-19, the economic situation of my family has experienced negative economic effects (even if temporary):**

Che a causa dell'emergenza da Covid-19 la situazione economica del nucleo familiare ha subito i seguenti effetti economici negativi anche temporanei:

**Unemployment (layoff, short-term contract not renewed, etc.) without any activation of social security cushions, or with insufficient social security cushions in relation with my familiar situation. (please, specify below)**

*Perdita del lavoro (licenziamento, mancato rinnovo di contratto a tempo determinato, ecc.) senza attivazione di armonizzatori sociali ovvero con ammortizzatori insufficienti in relazione al carico familiare. (specificare di seguito)*

**Temporary suspension of VAT number-related activities, of professional, commercial, handcraft activities not compatible with the ATECO codes for which it is contemplated a non-repayable contribution (Decreets 137/2020; 149/2020 e 154/2020 e 41/2021) (please specify below)**

*Sospensione temporanea dell'attività con partita IVA delle attività professionali, commerciali, produttive artigianali non riconducibili ai codici ATECO per i quali è previsto un contributo a fondo perduto (Decreti 137/2020; 149/2020 e 154/2020 e 41/2021) (specificare di seguito)*

**Impossibility to receive incomes from occasional or sporadic work, caused by the necessity to stay at home with sanitary surveillance, ore due to the reduction of recruitment opportunities. (please, specify below)**

*Impossibilità di percepire reddito derivante da prestazioni occasionali o saltuarie o intermittenti a causa dell'obbligo di permanenza domiciliare con sorveglianza sanitaria o per effetto della contrazione delle chiamate. (specificare di seguito)*

**Other (please, specify below)**

*Altro (specificare di seguito)*

**To possess personal bank or family members-related postal deposits (on March , 31<sup>st</sup> 2021).**

Di possedere, a nome proprio e degli altri componenti del nucleo familiare, uno o più depositi bancari o postali al 31 marzo 2021.

**The overall amount of the deposit  
is (specify in Euros)**

Di importo complessivo pari a euro

**That no other family members are benefitting from other public financial support to the personal incomes.**

Che nessun componente del proprio nucleo familiare è assegnatario di altro sostegno pubblico integrativo del reddito.

**To benefit from the following public contribution(s) (es. reddito di cittadinanza, unemployment insurance or other), as specified below:**

Di percepire il/i seguente/i contributo/i pubblico/i (es. reddito di cittadinanza, cassa integrazione o altro) come specificato di seguito:

**For a total monthly amount  
of (please, specify in Euros)**

di importo mensile pari a euro

**To have received a total net income during the month of March 2021**

Di aver percepito un reddito netto complessivo nel mese di Marzo 2021

**of (please, specify the amount)**

di importo pari a euro

**That my family is under the following housing condition:**

Che il proprio nucleo familiare ha la seguente condizione abitativa:

<b>Private rent, with a monthly rate of (Euros)</b>	<input type="text"/>
Affitto da privato con importo mensile di euro	
<b>Personal property with an active mortgage, consisting of a monthly rate of (Euros)</b>	<input type="text"/>
Casa di proprietà con mutuo attivo e rata mensile di euro	
<b>Given free hospitality</b>	
Ospitato gratuitamente	
<b>Makeshift housing/homeless</b>	
Alloggio di fortuna/senza fissa dimora	
<b>Other (please specify) Altro (specificare)</b>	<input type="text"/>
<b>Please specify personal housing-related debts (house rent/utilities)</b>	<input type="text"/>
Indicare situazioni debitorie (affitto/utenze)	

### I COMMIT

Si impegna

**To the use of this benefit according to what its use is allowed for (exclusively for the purchase of groceries and first need goods).**

All'utilizzo del buono spesa in conformità all'uso consentito (acquisto esclusivamente di generi alimentari e di prima necessità).

### I DECLARE

Dichiara

**- to commit to purchasing the goods in the following shops/ supermarkets, which have an agreement with my Municipality of residence. The list of shops/ supermarkets is published on the homepage of the Municipality of San Miniato website.**

-di impegnarsi ad effettuare gli acquisti presso il/i seguente/i esercizio/i commerciale/i convenzionati con il Comune di domicilio/residenza. L'elenco degli esercizi commerciali è pubblicato sulla homepage del sito web del Comune di San Miniato

**- to have read the policy relating to the processing of Personal Data pursuant to Legislative Decree no. 196/03 and subsequent amendments "Code regarding the protection of personal data" and Regulation (EU) 2016/679 attached to the Municipal Notice of granting of benefits.**

- di aver preso visione dell'Informativa relativa al trattamento dei Dati Personali ai sensi del D. Leg.vo n. 196/03 e ss.mm.ii. "Codice in materia di protezione dei dati personali" e del Regolamento (UE) 2016/679 allegata all'Avviso Comunale di concessione dei benefici.

1)	<input type="text"/>	via	<input type="text"/>
2)	<input type="text"/>	via	<input type="text"/>
3)	<input type="text"/>	via	<input type="text"/>

**- to be aware of the fact that my personal data provided in the current model of self-declaration will be sent by the Municipality to the shops/supermarkets listed above, as well as to the nonprofit entities through which the Municipality will put in practice measures for food solidarity.**

- di essere edotto sul fatto che i dati personali inseriti nel presente modello di autocertificazione saranno, dal Comune, trasmessi all'esercizio commerciale (agli esercizi commerciali) sopra riportati nonché agli Enti del terzo settore tramite i quali, il Comune attuerà le misure di solidarietà alimentare.

**Hereby, I consent that my personal data will be treated according to Decree n. 196 of the 30<sup>th</sup> of June 2003, and to the GDPR (EU Regulation 2016/679).**

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali conformemente al Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e del GDPR (Regolamento UE 2016/679).

#### **ATTACHMENT:**

Allegato

**- Copy of a valid identity / identification document. (mandatory attachment);**

- Copia del documento di identità/di riconoscimento in corso di validità. (allegato obbligatorio)

**- Document containing the applicant's signature, date and indication of the procedure "Notice for the assignment of urgent food solidarity measures pursuant to Law Decree no. 154 of 23.11.2020 ". (mandatory attachment);**

- Foglio contenente l'indicazione della firma del richiedente, data e indicazione del procedimento "Avviso per l'assegnazione di Misure urgenti di solidarietà alimentare ai sensi del Decreto Legge n. 154 del 23.11.2020". (allegato obbligatorio);

**- Documents relating to the reduction or suspension of the working activity (attachment not mandatory)**

Documentazione relativa alla riduzione o alla sospensione dell'attività lavorativa (allegato non obbligatorio)

**- Disability certificate equal to or more than 67% and / or handicap pursuant to the Law of 5 February 1992, n. 104 (attachment not mandatory)**

- eventuali certificati di invalidità pari o superiore al 67% e/o handicap ai sensi della Legge del 5 febbraio 1992, n. 104 (allegato non obbligatorio)





Date  
(data)

Signature  
(firma)